

TURKISH BUILDINGS & DECORATION

Май - Июнь 2012 №: 27

Проект:

Proje: Symbol İstanbul

Дизайн: Мехмет Мерт Сезер

Tasarım: Mehmet Mert Sezer

Офис:

Ofis: BFTA Mimarlık

Документ: Керамики и Мрамора

Dosya: Seramik ve Mermer



Дизайн,
воплощающий в
жизнь Леман Культур

Leman Kültür'e
hayat veren
tasarımlar



Леман Культур, имеющий непосредственное отношение к известному журналу карикатур Леман, во многих городах Турции открывает новые офисы. Создающий разнообразие в сфере декораций Леман Культур открыл свой офис и в г. Бурса. О проектах нам удалось поговорить с фирмой-партнером Леман Культур в Бурсе Мимоза Мимарлык, представителями которой являются Букет Шанлылар Озджан и Джунейт Озджан.

Ünlü karikatür dergisi Leman'a bağlı kafe işletmesi olan Leman Kültür, Türkiye'nin pek çok şehrinde şubelerini açmayı sürdürüyor. Dekorasyonu da fark yaratan Leman Kültür'lerin bir şubesi de Bursa'da açıldı. Bursa Leman Kültür'ün dekorasyonunu yapan Mimoza Mimarlık'ın ortakları Buket Şanlılar Özcan ve Cüneyt Özcan ile bu projeleri hakkında konuştuk.

Какой период времени ваша фирма работает в данном секторе?

Букет Шанлылар Озджан: Мы основали фирму Мимоза Мимарлык в 2006 году в Анталии. Начав работать в Анталии и в ее районах, со временем, мы расширились на всю территорию Турции благодаря своим проектам.

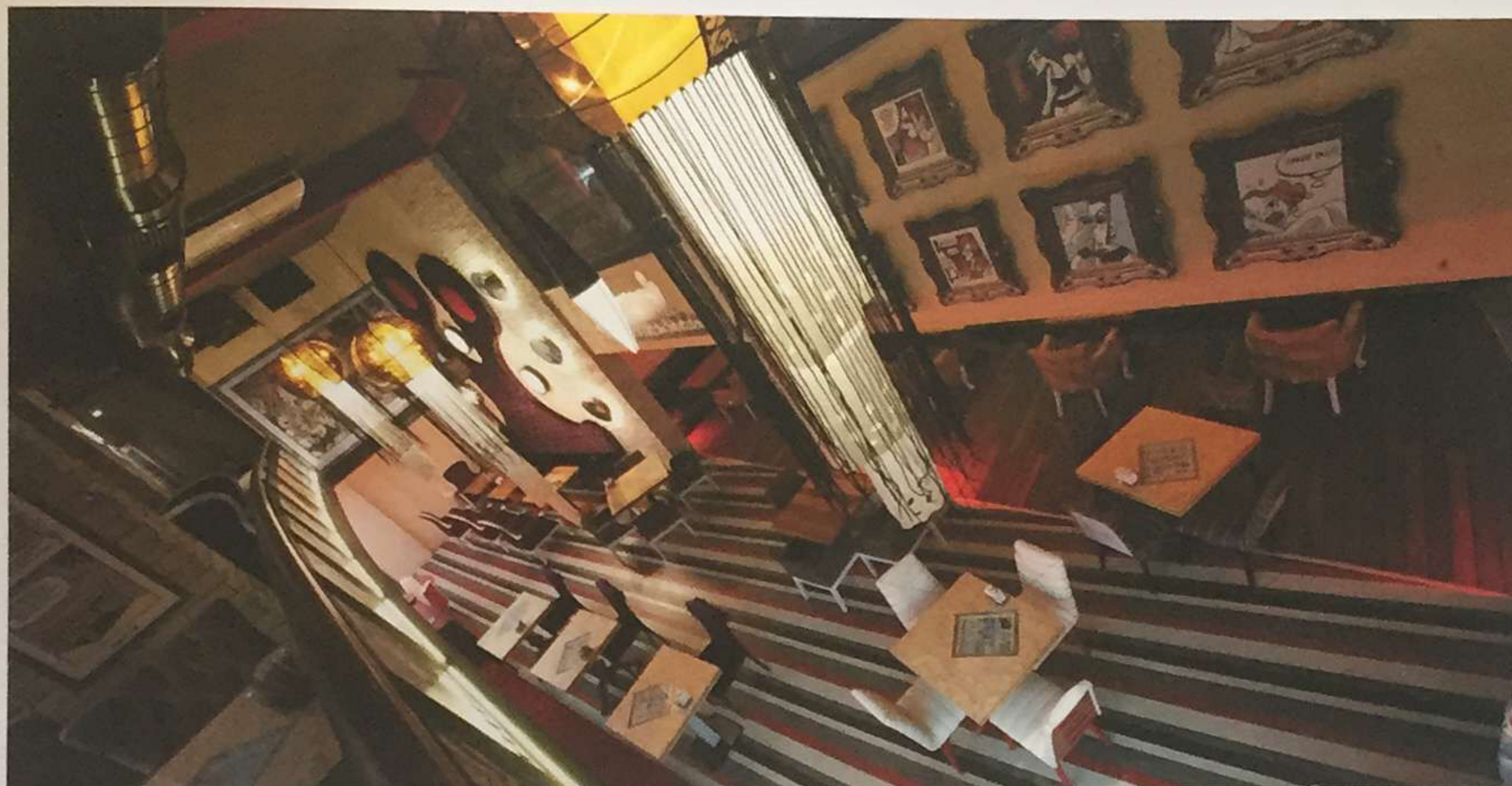
Firma olarak ne zamandan beri sektörde yer alıyorsunuz?

Buket Şanlılar Özcan: Mimoza Mimarlık'ı 2006 yılında Antalya 'da kurduk. Antalya ve çevresi ile başlayan serüven çeşitli projelerle Tüm Türkiye'ye yayıldı.



Букет Шанлылар Озджан
Джунейт Озджан

Buket Şanlılar Özcan
Cüneyt Özcan



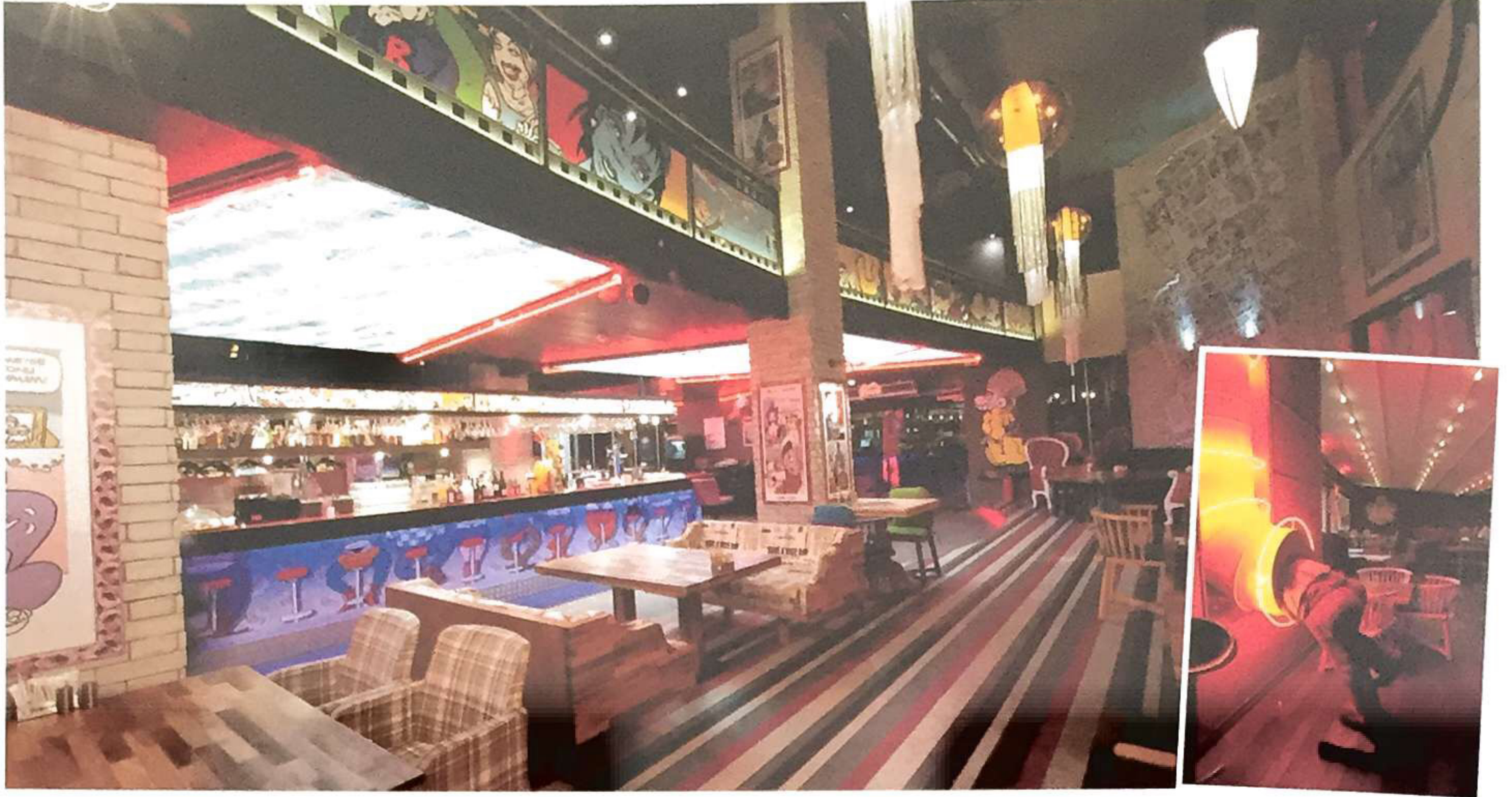
Какого рода услуги вы предоставляете для своих клиентов?

Нужно отметить, что наши клиенты очень разные в своем происхождении и положении. Разрабатывая пожелания клиентов для всех социальных пространств, мы используем функциональный и эстетический подход для возможности предоставления необходимых услуг и услуг консультирования.

Müşterilerinize ne tür hizmetler sunuyorsunuz?

Müşteri portföyümüzün çok farklı kişilerden oluştuğunu söylemeliyiz. Tasarlanan sosyal mekanlar dahil tüm müşteri taleplerine fonksiyonel, estetik açıdan doğru yaklaşımları bulup uygulama veya danışmanlık olarak hizmet vermekteyiz.





Можете вкратце упомянуть о процессе осуществления и утверждения дизайнерского проекта?

У нас процесс работы начинается со знакомства с клиентами и определения их потребностей, так как помимо того, что проект является приятным процессом, в то же время, он требует определенных жертв. Этот процесс начинается с определения рабочей программы, время начала и окончания, общих процедур и бюджета проекта. Далее проводятся необходимые исследования. В пределах офиса рассматриваются различные предложения и эскизные варианты проекта. Следующий шаг – это совместное исследование о обсуждение с клиентом места размещения проекта. После подтверждения местоположения, проводятся исследования материалов и работа над концепциями. Подготавливаемая в конечном итоге презентация проекта в режиме 3D обычно не используется для предоставления подробной детальной информации, но является важной и решающей для понимания сути проекта. После утверждения клиентом презентации 3D, начинается работа над более детальными чертежами проекта. Производство прекращается при соблюдении рабочей программы и бизнес-проекта. Самая приятная часть проекта – это увидеть претворенный в жизнь дизайн в режиме 3D.



Dekorasyonda proje kabulü ve uygulaması sürecinden bahsedermisiniz?

Bizde süreç müşterilerimizin bizi tanıması ve ihtiyaçlarının belirlenmesi ile başlar. Çünkü nihai kullanıcıya yapılan projeler keyifli olduğu kadar fedakarlık gerektiren bir süreçtir. Bu süreç ihtiyaç programı, başlangıç ve bitiş süreleri, genel prosedürler ve bütçenin belirlenmesi ile başlar. Sonrasında gerekli araştırmalar yapılır. Ofis içinde farklı öneriler ve taslak projeler çizilir. Yerleşim planının müşteriyle beraber incelenmesi ile proje bir kademe daha ilerlemiş olur. Yerleşim planlarının onaylanmasından sonra, konsept çalışmaları, malzeme araştırmaları yapılır. Finalde çıkan 3D proje sunumları detay amaçlı kullanılamaz ama uygulamacının projeyi anlamasında çok önemli ve belirleyicidir. 3D sunumlarının işveren tarafından kabul edilmesinin ardından tüm detay projeleri çizilerek uygulamaya hazır hale getirilir. Yapılan iş programına ve projeye bağlı kalınarak imalat sonlandırılır. İşin en keyifli kısmı tasarımların başarılı bir şekilde 3 boyutunun birebir aynısını hayatta geçtiğini görmektir.



Какова ваша философия в вопросе дизайна декораций?

Идем в ногу с эстетикой и функциональностью и, в первую очередь, стремимся к дизайну динамичных пространств. Будучи Мимоза Мимарлык, наша дизайнерская работа характеризует нас как тех, кто на стороне социального взаимодействия, ощущения простоты и полезности. Наша философия дизайна проникнута важностью общественного сознания и, учитывая финансовые проблемы, мы стараемся обеспечить высокое качество пространства.



Dekorasyonda tasarım felsefeniz nedir?

Estetiği ve işlevselliği bir bütün olarak algılayıp sürdürülebilir, yaşanır ve dinamik mekanlar tasarlamayı ön planda tutuyoruz. Sosyal etkileşim, keşfetme duygusu ve kullanışlılık biz Mimoza Mimarlık'ın etkileyici deneyimler sunan tasarım çalışmalarının karakterini belirliyor. Tasarımda işlevsellik felsefesiyle yoğrulmuş sosyal farkındalığa önem vermek ve finansal kaygıları göz önünde bulundurarak kaliteli mekanlar sunmak bizim tasarımlarımızın ortak amacıdır.



Как развивался проект Леман Кùльтур в г.Бурса?

На данный момент, за счет модели франчайзинга, ряды энтузиастов Леман Кùльтур пополняются за счет читателей журнала. Как модель социального бренда, мы направлены на создание новых открытий не только в роли пространства в близлежащих регионах. История Леман ведет свое начало с Анталии. Помимо того, что руководитель Леман в Анталии проявил желание работать с нами, мы познакомились с владельцем журнала, и как результат достигнутого взаимопонимания, мы стали дизайнерами журнала Леман, который в студенческие годы просто не попадался нам в руки. После Леман Кùльтур Кафе в Анталии, мы претворили в жизнь проекты в г.Бурса и Измир.

Bursa Leman Kùltür projesi nasıl gelişti?

Leman Kùltürler şimdilerde franchising modeliyle, derginin okurları ve severlerinin girişimleriyle çoğalıyorlar. Bulundukları bölgede sadece mekan olarak değil, bir sosyal marka modeli olarak yeni bir açılım yaratmayı hedefliyorlar. Bizim Leman serüvenimiz Antalya Leman'la başladı. Antalya Leman'ın işletmecisinin bizimle çalışmak istemesinin ardından derginin sahipleriyle tanıştık ve karşılıklı güzel elektriğin sonucunda, üniversite yıllarında elimizden düşürmediğimiz Leman dergisinin bir uzantısı olan Leman Kùltür Kafe'nin tasarımcısı olduk. Antalya Leman Kùltür Kafe, ardından sırasıyla Bursa ve İzmir projelerini hayata geçirdik.





Каковы были пожелания клиентов в этом проекте? Что вы применили?

Имея 25-и летний опыт работы за плечами как журнал Леман, наши ожидания, конечно же, не были заниженными. Мы работали в очень напряженном графике. Все персонажи журнала взяты из жизни. В каждом углу журнала можно увидеть кусочки рассказов из жизни. Стараясь соответствовать производственным стандартам и нынешним меркам комфорта, необходимо не потерять дух Лемана. Начиная от таблички в Леман Бурса и в любом другом месте можно увидеть различные шутки от Леман. Нашей главной целью является создавать живой Леман за счет разнообразия цветов и различных моделей столов и стульев. Любое пространство Леман, где мы осуществляли дизайн, создано так, чтобы сидящий чувствовал себя частью журнала, его персонажем. Различные детали по-разному выполнены в закрытых и открытых пространствах. Стены, пол, и даже потолки отделаны страницами из журнала Леман. Освещение пространства было подготовлено специально со стороны Леман Бурса в виде персонажей юмора. Некоторыми из них являются одетые в кружева глобусы. Помимо этого, есть столы и стулья, дизайн которых подготовлен специально для Леман. Стул в форме женщины и кресло в виде осьминога – это лишь некоторые примеры...

Bu projede müşteri sizden ne istedi? Siz neler uyguladınız?

Leman dergisi gibi 25 senelik mazisi olan bir kuruluşun kafesini tasarlıyorsanız beklenti hiç de küçümsenmeyecek kadar yükündür. Yoğun olarak ifade ediyorum bu duyguyu. Çünkü karakterler hep hayattandır. Derginin her köşesine baktığınızda hayattan kesitler görebilirsiniz. Günümüz konforu ve işletme standartlarını proje üzerinde yerine getirirken Leman ruhunu kaybetmemek gerek. Bursa Leman'da giriş tabelasından başlayarak her baktığınız noktada farklı bir espri yaratılmış. Farklı masa ve sandalyeler kullanılarak, rengârenk ve en önemlisi de yaşayan bir Leman tasarlamak amacımızdı. Tasarımını yaptığımız tüm Leman mekânlarında, otururken kendinizi derginin içindeymiş gibi hissetmeniz amaçlanır. Açık alanda olduğu gibi kapalı alanda da birçok farklı detaylar işlenmiş. Duvarlar yerler ve hatta tavanlar Leman dergisinin sayfalarıyla kaplanmış. Mekandaki aydınlatmalar Bursa Leman'a özel tasarlanmış olup dergideki mizah karakterleri gibi hayatın içinden alınmış. Kütük aydınlatma, dantel giymiş glop sarkıt bunlardan bazıları. Bunun yanı sıra sadece Leman'a özel tasarlanmış birçok masa ve sandalye de bulunuyor. Kadın sandalye, ahtapot koltuk bunlardan sadece birkaç tanesi...

Fotoğraflar art'ı Mekan dergisine aittir